

Redress



GREEN
CLIMATE
FUND

Independent
Redress
Mechanism

آلية الانتصاف المستقلة (IRM)

المظالم والشكاوى

قرار تمديد المدة الزمنية

مشروع الصندوق الأخضر للمناخ GCF FP039

القضية C-0009 - مصر

تاريخ 20 أيار/مايو 2024

قرار آلية الانتصاف المستقلة (IRM) بشأن تمديد المدّة الزمنية - استعراض الامتثال

مشروع الصندوق FP039 - إطار تمويل الطاقة المتجددة في مصر GCF-EBRD
الأخضر للمناخ
GCF

التاريخ 20 أيار/مايو 2024

1. أقرت آلية الانتصاف المستقلة في 9 كانون الأول/ديسمبر أهلية شكاويين قُدمتا إلى آلية الانتصاف المستقلة وتعلقان بالمشروع/البرنامج FP039، "إطار تمويل الطاقة المتجددة في مصر GCF-EBRD" الممول من GCF.1 يتمثل الكيان المعتمد لهذا البرنامج بالمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير (EBRD). أثار مقدمتا الشكاويين (مقدم الشكاوى #1 ومقدم الشكاوى #2) عدداً من المسائل التي جمعت بشكل عام في الشواغل المتعلقة بـ (أ) التنمية المجتمعية، و(ب) العمالة وظروف العمل، وذلك لغرض عمليات معالجة الشكاويين.
2. وفي اختتام مرحلة الخطوات الأولية، وافق كلا مقدم الشكاوى #1 ومقدم الشكاوى #2 على أخذ حل المشكلة في الاعتبار بتيسير من آلية الانتصاف المستقلة.2 بدأت مرحلة حل المشكلات في 7 نيسان/أبريل 2023 واختتمت في 20 نيسان/أبريل 2024. توصل الأطراف، بما فيهم مقدم الشكاوى #1 ومقدم الشكاوى #2 عند اختتام مرحلة حل المشكلات، إلى عقد اتفاق حل المشكلات بشأن المسائل المجتمعية.3
3. في ما يتعلق بالمسائل المتعلقة بالعمالة وظروف العمل، فقد تم التوصل إلى اتفاق في ما يتعلق بالشكاوى المقدمة من صاحب الشكاوى #1. أما في ما يتعلق بالشكاوى المقدمة من صاحب الشكاوى #2، لم يتمكن الأطراف من التوصل إلى اتفاق بشأنها ونتيجة لذلك وبدءاً من 27 نيسان/أبريل 2024، أوقفت آلية الانتصاف المستقلة مرحلة حل المشكلات وأحالت مسائل مقدم الشكاوى #2 المتعلقة بالعمالة لاستعراض الامتثال.4
4. وفي 11 أيار/مايو 2024، طلبت آلية الانتصاف المستقلة وفقاً للفقرة 51 من إجراءاتها ومبادئها التوجيهية⁵ رسمياً من الأمانة العامة لـGCF، أن تقدم رداً بشأن الشكاوى المقدمة من صاحب الشكاوى #2 خلال فترة واحد وعشرين يوماً من تاريخ الرسالة، أي في أو قبل 1 حزيران/يونيو 2024.
5. وفي 17 أيار/مايو 2024، طلبت الأمانة العامة فترة تمديد من 10 أيام تقويمية لتقديم ردها ذاكرة الأسباب التالية:
 - يتطلب الرد تعاوناً وجهداً يُبذل بين شعب الأمانة العامة؛
 - يحتاج الرد لأن يؤقر الكيان المعتمد EBRD مدخلات؛
 - يحتاج الرد لتبادله مع الإدارة العليا للأمانة العامة.
6. ومن أجل ضمان معالجة كاملة وملئمة لهذه القضية، يجب توفير الوقت الكافي للأطراف لإعداد وتقديم آرائهم. تجد آلية الانتصاف المستقلة الأسباب المقدمة من الأمانة العامة للتمديد منطقية.
7. نظراً إلى أن آلية الانتصاف المستقلة تعمل بموجب الفقرة 95 من الإجراءات والمبادئ التوجيهية، فقد قررت تمديد المدّة الزمنية للأمانة العامة بغية توفير الرد، وذلك من 1 حزيران/يونيو 2024 حتى 11 حزيران/يونيو 2024

1 يمكن إيجاد قرار الأهلية هنا: [C0009 Egypt | Independent Redress Mechanism | Green Climate Fund](https://irm.greenclimate.fund/sites/default/files/case/initial-steps-report-c-0009-egypt-final-web.pdf)

2 تقرير الخطوات الأولية متاح على: <https://irm.greenclimate.fund/sites/default/files/case/initial-steps-report-c-0009-egypt-final-web.pdf>

3 التقرير النهائي الاختتامي بشأن حل المشكلات - المسائل المجتمعية: [Microsoft Word - IRM Case C0009 Final Problem Solving Conclusion Report \(Community Complaint\) web \(greenclimate.fund\)](https://irm.greenclimate.fund/sites/default/files/case/initial-steps-report-c-0009-egypt-final-web.pdf)

4 التقرير النهائي الاختتامي بشأن حل المشكلات - الشكاوى العمالية: [Microsoft Word - IRM Case C0009 Final Problem Solving Conclusion Report \(Labour Complaints\) web \(002\) \(greenclimate.fund\)](https://irm.greenclimate.fund/sites/default/files/case/initial-steps-report-c-0009-egypt-final-web.pdf)

5 متاحة هنا: [2019 Procedures and Guidelines of the IRM | Independent Redress Mechanism | Green Climate Fund](https://irm.greenclimate.fund/sites/default/files/case/initial-steps-report-c-0009-egypt-final-web.pdf)

[موقع]

بريشكا كريشنا كومار
أمينة السجل والمكلفة بالفضايا
آلية الانتصاف المستقلة (IRM)
GCF (الصندوق الأخضر للمناخ)

موافق عليه من:
سونيا دركوم
رئيسة الوحدة
آلية الانتصاف المستقلة (IRM)
GCF (الصندوق الأخضر للمناخ)